黃金周料565萬人出入境

入境處加通道疏導口岸人流 旅署與粵深設交流機制

香港文匯報訊（記者 陳寶瑤）內地國慶黃金周將於本周六正式開始，大批內地旅客將趁7天長假期湧港消費、旅遊。入境處預料黃金周及重陽節假期期間，有565萬人次經各個口岸進出香港，較去年同期增加17%，入境處會減少前線員工休假，加開櫃台及通道，疏導人流及車流。另外，旅遊事務署已協調多個部門和旅遊業界，與廣東及深圳旅遊部門，設立信息交流和緊急聯絡機制，各口岸亦會調配人手及安排運輸配套，主要景點亦會在黃金周期間，適當延長營業時間。

高峰期料1日40萬人進出羅湖

內地一連7天的黃金周假期開展在即，入境處預料期間會有565萬旅客及市民經各個口岸進出香港，其中羅湖口岸仍然是最繁忙的管制站，7天有209萬人次經該口岸過境，即每日平均高達近30萬人次，高峰期是下月5日重陽節假期，預期當日有近40萬人次進出羅湖。由於深圳龍華線已開通，估計落馬洲支線管制站的過境人數亦會增加，預料每日約有11.1萬人次出入境。

入境處減少前線人員休假

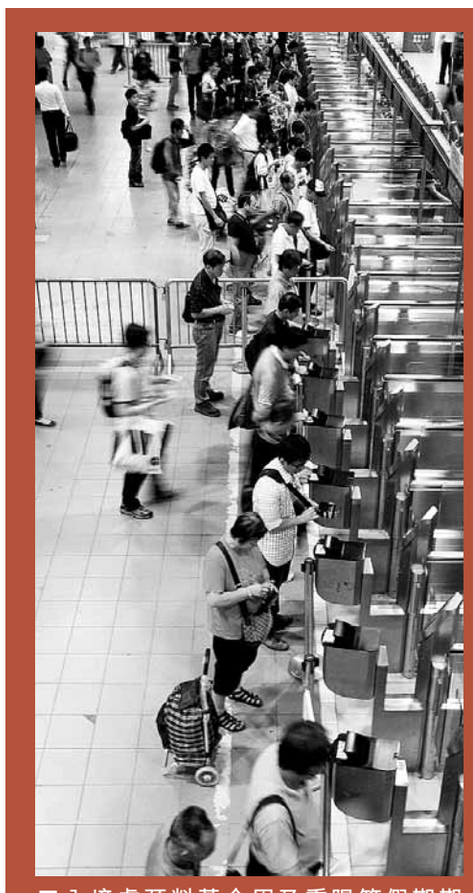
為避免各口岸於一早一晚繁忙時間過於擠塞，入境處建議市民在下午1時至4時的非繁忙時間過關。入境處已減少前線人員休假，並加開檢查櫃台及通道以疏導人流及車流，並增派保安人員協助維持秩序。另一方面，入境處將會聯同警務處、香港海關和香港鐵路公司於羅湖管制站成立聯合指揮中心，緊密監察各陸路管制站節日期間的人流情況。

另外，旅遊事務署已協調有關政府部門及本港旅遊業界，制訂多項措施應付旅遊高峰。發言人表示，該署已與廣東及深圳的旅遊部門透過為黃金周而設的信息交流和緊急聯絡機制，就相關準備工作及協調措施，以及如何有效處理涉及兩地旅客的突發事件，進行溝通。

旅業推「誠信旅遊」保障消費

為保障旅客的消費權益，政府和旅遊業界在黃金周期間將會繼續採取多項措施推廣「誠信旅遊」；海關與警方會加強巡查專門接待內地團體旅客的店舖；消委會將繼續推廣專為內地旅客而設的「精明消費香港遊」網站。政府及旅發局分別會在主要邊境管制站、主要登記店舖範圍及透過旅客服務中心派發宣傳品和單張，加強旅客認識在港的消費權益和選擇，以及優質旅遊服務計劃。

此外，為加強規管內地訪港團體遊的接待安排及保障旅客權益，香港旅遊業議會將加緊執行在今年2月起實行的加強規管措施。海關、警方、消委會和旅議會亦會透過迅速通報機制，盡早處理在港旅客的投訴。發言人表示，在旅遊事務署的協調下，各主要景點將在黃金周期間適當延長營業時間及作出人流控制和應變安排。



■入境處預料黃金周及重陽節假期期間，有565萬人次經各個口岸進出香港，較去年同期增加17%。 香港文匯報記者莫雪芝 攝

■入境處表示會減少前線員工休假，加開櫃台及通道，以疏導黃金周期間湧港的人流及車流。 香港文匯報記者 莫雪芝 攝

國慶煙花多區封路改道

香港文匯報訊（記者 文森）國慶煙花匯演將於本周六晚上9時在維港舉行，歷時約23分鐘，警方預計當晚有33萬人在維港兩岸觀賞煙花。警方當日下午5時起，陸續在中環添美道、灣仔演藝道、尖沙咀金巴利道附近道路實施封路安排，附近的咪錶泊車位會停用，違例泊車將不獲通知下拖走，多條巴士線亦需要改道行駛。警方呼籲市民盡量利用公共交通工具前往觀賞煙花。

若天氣欠佳匯演延至周日

今年國慶煙花匯演名為「華夏齊心賀國慶」，分為9幕、發放3.188萬枚煙花，預計花費800萬港元，為突顯地方特色，會注入閩南歌元素，當晚維港上空將響起閩南歌《愛拚才會贏》。天文台預計當日受颱風納沙影響，天氣多雲有雨，或影響煙花匯演，贊助團體表示若天氣欠佳，匯演將順延至周日(下月2日)。

警放蛇控違例小巴司機乘客

香港文匯報訊（記者 文森）小巴司機及乘客請注意！警方前日起展開打擊公共小巴違反交通規例的全港性行動，由便裝警務人員扮成小巴乘客，除了監察司機的駕駛狀況，還會檢控沒有配戴安全帶的乘客。行動至今，警方向違規的小巴司機發出共83張定額罰款通知書，包括超速、沒有遵從交通標誌，以及在限制區內讓乘客上落車；26名小巴乘客沒有配戴安全帶被票控。另外，兩輛懷疑結構有問題的小巴資料，將被轉介運輸署跟進。

政府擬監管8類兒童產品

香港文匯報訊（記者 文森）政府建議就《玩具及兒童產品安全條例》（第424章）所指定的玩具及8類兒童產品，必須符合國際標準或主要經濟體系採用的標準，才能在港生產、進口或供應予市民。條例覆蓋的產品包括，嬰兒學行車、家用雙格床、兒童安全欄柵、嬰兒床、兒童高腳椅及多種用途高腳椅、兒童繪畫顏料、兒童遊戲圍欄和兒童推車。詳情可參閱商務及經濟發展局工商及旅遊科網頁（www.cedb.gov.hk/citb）的資料文件。

牛池灣射箭場接受預訂

香港文匯報訊（記者 文森）建於堆填區上、佔地約4公頃的牛池灣公園，昨日起接受市民以個人名義預訂使用射箭場。該天然草地射箭場為康文署轄下首個專為射箭運動而設的射箭場，面積約5,500平方米，提供11條射箭道，射程距離達90米，適合進行射箭訓練及比賽；其發射區設有有蓋長廊，令射箭活動不受天雨影響；場內亦設有泛光燈，可供晚間使用。

■牛池灣公園射箭場。

每節90分鐘收費300元

市民可以個人名義預訂30日內未被團體租訂的段節，惟使用時須有最少一名具備相關認可資歷的教練在場。場地租用以90分鐘為一節，每節收費300元；如需使用泛光燈，每節收費則為468元。全日制學生、60歲或以上長者、殘疾人士等可享半價優惠。市民可致電2354 9031與職員聯絡，查詢詳情。

位於公園西面低平台的草本植物園種植約30種草本植物，如山指甲、石榴、九里香及木槿等，供遊人觀賞。西面中平台設有水牛雕塑水池，內有5隻大小不同的「水牛家族」雕塑。水池旁設有展板，介紹「牛池灣」一詞的由來。公園其他設施包括迷宮花園、緩跑徑、健身站、太極園、長者健身角、卵石步行徑、兒童遊樂場及籃球場等。

荃灣各界慶祝中華人民共和國成立六十二周年

國慶籌備委員會組織架構

榮譽贊助人：陳甘美華
榮譽會長：陳 卓 張岱楨 羅叔清 譚耀宗 張學明 林文榮 湯偉奇
榮譽顧問：王小靈 鮑栢燊 陳媚珮 郭志良 彭坤樑 樓國媚 黃銘滔 羅鎮文 胡振華 林漢荃 唐區玉珍 唐富雄 梁衛中 王國興
大會贊助人：陳國超
名譽會長：王忠秣 朱其崑 朱茂琳 何冬青 吳禎貽 周鎮榮 林 臻 林錦雯 陳冠成 陳鴻基 陳耀星 陳流芳 楊桂財 葉平南 董吳玲玲 鄭承隆 魏天欽 嚴玉麟 李文斌
名譽顧問：朱鏡泉 朱漢強 何世亮 吳坤成 邱 齊 香炳林 孫 平 孫桂生 陳元正 陳偉雄 翁宗榮 高學香 梅寶鴻 許葆真 陸芷羚 傅 合 傅子輝 彭春英 曾志強 楊孟霖 楊梓林 劉永寧 劉佛皇 劉寶芝 劉志光 鄭榮宗 鄧福華 魏志謀 賴澤標 黃楊慕蓮
當然顧問：陶 堅 張心永 陳恩良 禤若翰 鍾麗梅 劉少聰
大會顧問：屈黎月娥 阮黎麗冰 呂鳳鳴 李燕生 許 儀 姜 杰 陳日光 陳珍華 黃志峰 陳育文 關宏遠
會長：周厚澄
副會長：曾恩發 鍾偉平 陳金霖 朱松勝 陳國超 林啟興 朱應東 陳偉明 李潔明 楊建林 鄧錦雄
執行主席：張浩明
執行副主席：陳世光 陳崇業 鄺來興 邱錦平 文裕明
副主席：王國興 古揚邦 朱德榮 吳功芳 吳炳坤 李博恩 李摩西 李麗容 阮黎麗冰 周松東 屈黎月娥 林發耿 林福泉 林建德 張志輝 張國華 許昭暉 陳育文 陳恒鑌 陳起馨 陶桂英 馮紹源 黃偉傑 楊福琪 葉百中 鄒秉恬 雷德鴻 蔡成火 盧永康 盧炳生 謝滿全 羅少傑 關宏遠 華美玲 傅振光 范敬文
秘書長：葉百中
秘書處主任：羅亞莉 張紅梅
總務主任：王志強
財務主任：李邦昌
宣傳主任：古揚邦
籌募主任：邱錦平
文藝主任：陳起馨
康體主任：林啟興
典禮主任：林福泉
宴會主任：李麗容
招待主任：高學香
秩序主任：葉立藝
場地佈置主任：許昭暉
核數主任：馮紹源

副主任：華美玲 黃詠霞
副主任：李智鋒 陳錦容
副主任：李國材 鄭榮宗
副主任：王玉玲 張 健
副主任：朱德榮 陳世光 陳崇業 鄺來興 文裕明
副主任：郁 虹 曾 大
副主任：梁伯聰 陳曉津 楊建林
副主任：鄭玫瑰
副主任：李 琼
副主任：何偉明
副主任：楊榮輝 梁永義
副主任：梅寶鴻 林建德
副主任：梁浩燻 甄國獎

委員：郭秀蘭 文 捷 羅嘉團 林婉濱
委員：呂玉華 邱繼祖 陳沛鏗
委員：盧玉娟
委員：葛兆源 許葆真 陳燕蓉
委員：張德智 麥榮欣
委員：陸偉成 黃美賢 呂廸明
委員：張國華 李浩東 何美卿 李偉宏 李以承
委員：陳振中 陳燕華 鄺瑞琼 卓昀瑩 王雪香
委員：羅佛新 吳惠蘭 伍笑琴
委員：汪岳偉 劉偉輝 李靜紅 黃玲茵 楊梓林 曾偉強
委員：劉佛皇 張醒文 黃健生 梁金塘
委員：劉耀榮 郭樹深 張挺松

主席團：王玉玲 王芝飛 石增明 丘秀雲 何炳輝 何偉明 何少平 何遠雄 呂鳳鳴 李邦昌 李智鋒 李燕生 李靜紅 杜光彬 江晃明 汪岳偉 貝萬忠 林 杰 林建華 林綺梅 林 琳 林逸和 林文萍 周浩鼎 邱繼祖 姜 杰 范偉祺 孫立明 孫華安 翁少珍 張 健 張德智 張醒文 梁永義 梁金塘 莫 錦 許純天 許 儀 許觀順 郭帶有 郭樹深 陳日光 陳灶梅 陳忠欽 陳明衛 陳珍華 陳振中 陳桂義 陳緒章 陳曉津 陳學埭 陳錦康 陳觀勝 麥廣利 傅子魁 傅益清 曾偉強 馮志輝 黃 火 黃志峰 黃麗珍 楊榮輝 楊福有 溫仲仁 葉佑祥 趙 軍 劉偉輝 劉耀榮 蔣萬全 蔡承義 蔡清輝 鄧 盈 鄭南星 鍾偉雲 鍾祥光 羅亞莉 羅馬漢 羅嘉團 羅耀銓 譚漢花

委員：文 捷 孔容海 王志強 王雪香 丘錦源 石亞皇 伍志忠 伍佩琴 伍笑琴 任玲芳 朱錦鏗 江日培 何日新 何笑芬 何美卿 何 珠 何惠英 何水生 吳桂英 吳家輝 吳惠蘭 吳愛武 呂玉華 呂廸明 李 琼 李妙芬 李志雄 李潔蘭 李國材 阮淑冰 林永安 林玉平 林婉濱 金能香 范如仙 郁 虹 凌志良 唐美月 孫肖群 孫彩勤 馬方明 馬芬娟 馬愛蘭 徐天有 高文信 温秀雲 張玉英 張 冰 張 利 張提芳 張挺松 張潤好 張潤金 梁玉萍 梁浩燻 陳少華 陳仲媚 陳 先 陳 烈 陳亞轉 陳亞芬 陳玉欽 陳旺彩 陳純純 陳啟泰 陳憶先 陳 發 陳曼慧 陳德泰 陳賜華 陳燕華 陳燕蓉 陳錦容 曾 大 曾俊文 曾榮球 黃玉英 黃玉連 黃妙嬋 黃美賢 黃健生 黃鳳蓮 黃德智 黃恩享 黃慕潔 黃玲茵 楊艾平 萬美華 葉珠英 葛兆源 甄炳鑛 甄國獎 趙鳳英 胡牡丹 鄭妙娟 鄭玫瑰 鄭濟強 鄭燦橋 盧玉娟 盧燕紅 賴琪安 薛迪豪 鍾來發 蕭碧英 鄺月瑞 鄺瑞琼 鄺年歡 羅佛新 羅美英 羅秀芬 蘇錫泉 栢惠齡 劉秀瓊 劉茂新 廖瑞雲 覃友忠 杜月英

(圖左起)古揚邦、陳崇業、陳偉明、朱應東、曾恩發、張浩明、周厚澄、鍾偉平、楊建林、陳世光、邱錦平、葉百中

主席致詞 張浩明執行主席

各位嘉賓、各位朋友：

今天我們在這裡共同慶祝中華人民共和國成立62周年，心情興奮，心潮澎湃。62年來我們的祖國在中國共產黨的領導下，從一個千瘡百孔，任人欺凌的弱國、貧國，逐步發展成世界舞台上的一個受人尊重舉足輕重的國家，國際大家庭重要一員，初步實現幾代人夢寐以求的民族復興的願望。

我們國家堅持用實事求事的態度，不斷總結經驗教訓，找到了一條符合國情、有中國特色的發展社會主義的道路，解放思想、改革開放，在一條正確的路線指引下，我國在30多年的時間內，迅速走上了繁榮富強的道路。

當前面對世界金融危機的衝擊，資本主義國家自危之際，我們積極有效地應對，使我國經濟社會穩步健康地向前發展。

今年是「十二．五」規劃的開局之年，是全面建設小康社會的關鍵時期，是加快轉變經濟發展方式的攻堅時期。在這關鍵的一年，我們的國家面對着多種挑戰，隨著經濟的發展，政治社會管理、教育文化等多個領域的改革逐步完善。挑戰和機遇同存，我們的國家一定能夠積極應對，穩健地向前邁進。

香港背靠祖國，與祖國共憂共榮，血肉相連，每當香港有困難，中央政府必及時全力地出手相助。由六十年代東江水輸送香港，「沙士」時的最緊密經貿關係，自由行等，「十二．五」規劃把香港單獨列為一章，具有里程碑的意義，足見對香港的肯定和支持。最近李克強副總理又帶來了一系列利港惠民的措施。「有祖國作靠山，無懼眼前短暫的困難」，抓住機遇，發展經濟，改善民生，這是七百萬市民共同心願。國家的命運與香港人的前途息息相關，融為一體，已成為大多數港人的共識。

當前我們一定要抓住大好時機，全力保持香港的繁榮穩定，排除種種干擾，加快與內地，特別是珠三角地區的融合，為香港的經濟起飛，為祖國的繁榮昌盛作出新貢獻。

適逢今年是荃灣新市鎮50年金禧的日子，我們舉辦多項慶祝活動，熱鬧非常。踏入金禧之年，荃灣將會繼往開來，社區發展更上一層樓，相信在荃灣各界人士共同努力下，荃灣將建設得更美好，居民質素一定會進一步提高，社區更和諧。

最後，祝祖國國運興隆、香港繁榮穩定、在座各位身心康泰、家庭幸福！

謝謝大家！

荃灣各界慶祝中華人民共和國成立六十二周年籌備委員會 國慶活動節目表

項目	日期	時間	節目名稱	地點
1	9月22日(星期四)	晚上7：30-10：00	荃灣工商界慶祝國慶聯歡晚會	荃灣南豐中心五樓 煌府婚宴專門店
2	9月24日(星期六)	下午2：30-5：00	學界國慶文藝匯演	荃灣大會堂演奏廳
3	9月24日(星期六)	上午10：00-下午6：00	國慶盃三人籃球精英邀請賽	荃灣蕙荃體育館
4	9月27日(星期二)	晚上7：30-10：00	國慶綜合文藝晚會	荃灣大會堂演奏廳
5	9月29日(星期四)	晚上7：30-10：00	荃灣各界慶祝國慶聯歡宴會	荃灣悅來酒店五樓宴會廳
6	10月1日(星期六)	上午9：30-11：00 上午11：00-下午2：00	荃灣區中學暨制服團體升旗禮 (A) 暨 親子同樂嘉年華 (B)	A.荃灣沙咀道遊樂場 B.荃灣雅麗珊社區會堂及籃球場

贊助團體：圓玄學院

參與團體：金豐建築工程有限公司、川龍村公所、汽車交通運輸業總工會、祁德尊新邨業主立案法團、青龍頭菜園村居民福利會、香港荃灣工商業聯合會、香港新界(荃灣區)婦女會、新界西文娛康樂協會、荃灣北僑福利會、荃灣青年會、荃灣區長者福利會、荃灣街坊同樂會、荃灣葵青坊眾會、馬灣鄉事委員會、深井村村公所、港九紡織染業職工總會、新中聯國貨有限公司、新總青年網絡有限公司、香港福州十邑同鄉會荃灣分會、工聯會荃灣地區服務處、韻怡太極學會、長青之友社、飛龍國術研習會、香港荃灣社群協進會、香港新界工商業總會荃灣分會、荃灣仁蕙苑業主立案法團、荃灣各界協會、荃灣青衣華僑聯誼會、荃灣商會有限公司、荃灣街坊福利會有限公司、荃灣葵青居民聯會、韻健太極學會、深井東村福利會、港九絲織纖維工業職工會、新界社團聯會荃灣地區委員會、滿樂大廈安寧樓互助委員會、九華新村村公所、友聯船廠有限公司、東莞同鄉總會荃灣分會、青華體育會有限公司、香港中國旅行社荃灣分社、彩龍專線小巴有限公司、海壩村村公所、荃灣公共小型巴士商會、荃灣地區之友社、荃灣區社團聯會有限公司、荃灣惠州同鄉會有限公司、荃灣鄉事委員會、荃灣葵青區婦女會、梨木樹居民協會、深井商會、荃灣象山邨樂山樓互助委員會、新界博羅同鄉福利會、廣發大廈業主立案法團、三棟屋村村公所、民建聯荃灣支部、油柑頭村公所、紅梅曲苑、香港金屬製造業職工會、香港莆仙同鄉聯合會、昌樂護老中心、荃灣文藝康樂協進會、荃灣東居民聯會、韻揚太極學會、關門口村、荃灣楊屋道街市商戶聯會、八度空間歌舞團、荃灣梨木樹賢毅社、深井潮州福利會、愛心健康促進會、新界增城同鄉福利會、靈道堂體育會有限公司

荃灣各界慶祝國慶籌委會 主辦　荃灣民政事務處 協辦　荃灣區議會 贊助　圓玄學院 贊助